

Program Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2014-2020 współfinansowany przez Unię Europejską  
ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

**Protokół posiedzenia Komitetu Monitorującego (KM)**  
**Program Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2014-2020**  
**19 kwietnia 2016 r., Schmochtitz**

**Porządek obrad:**

- 1. Przyjęcie porządku obrad**
- 2. Decyzja w sprawie projektów flagowych**
- 3. Decyzja w sprawie projektu parasolowego FMP**
- 4. Informacja WS podsumowująca pierwsze nabory wniosków o dofinansowanie projektów regularnych**
- 5. Dyskusja dot. kolejnych naborów wniosków**
- 6. Decyzja w sprawie rocznego planu działań informacyjno-promocyjnych na rok 2016**
- 7. Decyzja w sprawie przyjęcia planu ewaluacji**
- 8. Decyzja w sprawie Roczego sprawozdania z wdrażania PW INTERREG 2014-2020**
- 9. Informacja na temat ram wykonania programu**
- 10. Sprawy różne**

**1. Przyjęcie porządku obrad**

Przewodniczący KM – Pan Alfons Weiß (IK) i Pani Iwona Brol (IZ) przywitani członków KM oraz pozostałych uczestników posiedzenia. Posiedzenie zostało otwarte.

W posiedzeniu wzięło udział 5 uprawnionych do głosowania członków polskiej delegacji oraz 5 uprawnionych do głosowania członków delegacji saksońskiej. Zdolność do głosowania została potwierdzona. Porządek obrad został przyjęty. W posiedzeniu nie wzięli udziału Fundacja EkoRozwoju (FER) oraz Niemiecki Związek Związków Zawodowych (DGB).

**Przyjęcie porządku obrad.**

	Delegacja polska	Delegacja saksońska
ZA	MR	SMUL 23
	ER Nysa	SMUL 25
	RCWIP	SMS / SMGI
	UMWD	ER Neiße
	UMWL	IHK Dresden

Das Kooperationsprogramm INTERREG Polen – Sachsen 2014-2020 wird von der Europäischen Union aus Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung mitfinanziert.

Uwagi: ND
Przyjęto porządek obrad.

## 2. Decyzja w sprawie projektów flagowych

### Informacje dotyczące projektu

Tytuł projektu	<b>Mobilne Laboratoria Innowacyjności i Usług Wzmacniania Potencjału Innowacyjności w Regionie Transgranicznym (TRAILS)</b>
Partner Wiodący	Technische Universität Dresden
Partner Projektu 1	Województwo Dolnośląskie – Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego
Partner Projektu 2	Politechnika Wrocławska – Studium Nauk Humanistycznych i Społecznych
Oś priorytetowa	III. Edukacja transgraniczna

### Informacje dotyczące dofinansowania w €      łączna wartość projektu

łączna kwota wydatków	1 354 687,25 €
łączna kwota wydatków kwalifikowanych	1 354 687,25 €
Kwota dofinansowania z EFRR	1 151 484,16 €
DE Partner Wiodący	840 192,06 €
PL Partner Projektu 1	141 469,75 €
PL Partner Projektu 2	169 822,35 €

### Decyzja w sprawie projektu: Mobilne Laboratoria Innowacyjności i Usług Wzmacniania Potencjału Innowacyjności w Regionie Transgranicznym (TRAILS)

	Delegacja polska	Delegacja saksońska
ZA	MR	SMUL 23

Program Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2014-2020 współfinansowany przez Unię Europejską  
ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

	ER Nysa RCWIP UMWL	SMUL 25 SMS ER Neiße IHK Dresden
PRZECIWIW	-	-
WSTRZYMALI SIĘ	-	-
<b>Uwagi: UMWD nie uczestniczył w głosowaniu ze względu na powiązanie z projektem.</b>		
<p><b>Decyzja: Projekt został zatwierdzony do dofinansowania zgodnie z podstawą decyzji (Załącznik nr 3) z uwzględnieniem następującego dodatkowego warunku:</b></p> <p>Należy włączyć lokalne instytucje oraz ministerstwa odpowiedzialne po obu stronach obszaru wsparcia za kształtowanie szkolnictwa zawodowego oraz współpracę z MŚP w proces konsultacji w ramach działań dotyczących badania potrzeb innowacyjnych oraz opracowania koncepcji kształcenia w celu zapewnienia regionalnych zasobów innowacji w ramach zadania 1 (działania 1.1 i 1.2), jak również opracowania programu warsztatów dla szkół i MŚP oraz opracowania – w wyniku ewaluacji przeprowadzonych warsztatów – koncepcji zrównoważonego rozwoju (wykorzystania doświadczeń projektu) w ramach zadań 2 i 3 (działania 2.1, 2.6, 3.1, 3.6).</p>		

**Informacje dotyczące projektu**

Tytuł projektu	<i>CLIMATIC TOWN – Energetyczna rewitalizacja miast</i>
Partner Wiodący	Województwo Dolnośląskie – Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego
Partner Projektu 1	Sächsische Energieagentur SAENA GmbH
Oś priorytetowa	IV. Współpraca partnerska i potencjał instytucjonalny

**Informacje dotyczące dofinansowania w €**

	<b>Projekt łącznie</b>
Łączna kwota wydatków	448 606,00 €
Łączna kwota wydatków kwalifikowanych	448 606,00 €
Kwota dofinansowania z EFRR	381 315,10 €
PL Partner Wiodący	160 225,00 €

Das Kooperationsprogramm INTERREG Polen – Sachsen 2014-2020 wird von der Europäischen Union aus Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung mitfinanziert

DE Partner Projektu 1

221 090,10 €

**Decyzja w sprawie wniosku wykreślenia warunku nr 1 do projektu: "CLIMATIC TOWN" - Energetyczna Rewitalizacja Miast, o treści: *Należy ograniczyć koszty osobowe Partnera Wiodącego do pełnego etatu koordynatora projektu oraz 1/4 etatu pracownika biura projektowego (odpowiedzialnego m.in. za finanse). Należy również pamiętać, że wydatki mogą być wypłacane wyłącznie w czasie trwania zadania, do którego są przyporządkowane – należy dokonać odpowiedniej korekty.***

	Delegacja polska	Delegacja saksońska
ZA	MR ER Nysa RCWIP	SMUL 23 SMUL 25 SMS / SMGI ER Neiße IHK Dresden
PRZECIW	-	-
WSTRZYMALI SIĘ	UMWL	-
<b>Uwagi: UMWD nie uczestniczył w głosowaniu ze względu na powiązanie z projektem.</b>		
<b>Decyzja: Warunek nr 1 został wyłączony.</b>		

**Decyzja w sprawie projektu: "CLIMATIC TOWN" - Energetyczna Rewitalizacja Miast**

	Delegacja polska	Delegacja saksońska
ZA	MR ER Nysa RCWIP UMWL	SMUL 23 SMUL 25 SMS / SMGI ER Neiße IHK Dresden
PRZECIW	-	-
WSTRZYMALI SIĘ	-	-
<b>Uwagi: UMWD nie uczestniczył w głosowaniu ze względu na powiązanie z projektem.</b>		

**Decyzja:** Projekt został zatwierdzony do dofinansowania zgodnie z podstawą decyzji (Załącznik nr 4) z wyłączeniem warunku nr 1: „Należy ograniczyć koszty osobowe Partnera Wiodącego do pełnego etatu koordynatora projektu oraz ½ etatu pracownika biura projektowego (odpowiedzialnego m.in. za finanse). Należy również pamiętać, że wydatki mogą być wypłacane wyłącznie w czasie trwania zadania, do którego są przyporządkowane – należy dokonać odpowiedniej korekty”.

**Informacje dotyczące projektu**

Tytuł projektu	<i>„Nie dla narkotyków” – zwiększenie skuteczności policji w zakresie przeciwdziałania przestępczości narkotykowej na terenie przygranicznym polsko niemieckim</i>
Partner Wiodący	Komenda Wojewódzka Policji we Wrocławiu
Partner Projektu 1	Komenda Wojewódzka Policji w Gorzowie Wielkopolskim
Partner Projektu 2	Polizeidirektion Görlitz
Oś priorytetowa	IV. Współpraca partnerska i potencjał instytucjonalny

**Informacje dotyczące dofinansowania w €      łączna wartość projektu**

łączna kwota wydatków	1 155 286,78 €
łączna kwota wydatków kwalifikowanych	1 155 286,78 €
Kwota dofinansowania z EFRR	981 993,76 €
PL    Partner Wiodący	489 050,40 €
PL    Partner Projektu 1	272 960,81 €
DE    Partner Projektu 2	219 982,55 €

**Decyzja w sprawie projektu: Nie dla narkotyków – zwiększenie skuteczności policji w zakresie przeciwdziałania przestępczości narkotykowej na terenie przygranicznym polsko-niemieckim**

	Delegacja polska	Delegacja saksońska
--	------------------	---------------------

Das Kooperationsprogramm INTERREG Polen – Sachsen 2014-2020 wird von der Europäischen Union aus Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung mitfinanziert.

ZA	MR ER Nysa RCWIP UMWD UMWL	SMUL 23 SMUL 25 SMS / SMGI ER Neiße IHK Dresden
PRZECIWIW	-	-
WSTRZYMALI SIĘ	-	-
Uwagi: ND		
<b>Decyzja: Projekt został zatwierdzony do dofinansowania zgodnie z podstawą decyzji (Załącznik nr 5)</b>		

WS poinformował KM o negatywnym wyniku oceny formalno-administracyjnej projektu: MedModel – praktyczne wykorzystanie w praktyce szpitalnej indywidualizowanych modeli przedoperacyjnych wytwarzanych technologiami przyrostowymi, złożonego przez Politechnikę Wrocławską jako Partnera Wiodącego.

KM przyjął wyjaśnienie WS bez uwag.

### 3. Decyzja w sprawie projektu parasolowego FMP

#### Informacje dotyczące projektu

Tytuł projektu	<i>Fundusz Małych Projektów INTERREG Polska – Saksonia 2014-2022</i>
Partner Wiodący	Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Nysa
Partner Projektu 1	Euroregion Neiße. e.V.
Oś priorytetowa	IV. Współpraca partnerska i potencjał instytucjonalny

#### Informacje dotyczące dofinansowania w € łączna wartość projektu

łączna kwota wydatków	7 294 117,65 €
łączna kwota wydatków kwalifikowanych	7 294 117,65 €
Kwota dofinansowania z EFRR	6 200 000,00 €
DE Partner Wiodący	3 100 000,00 €



Najważniejszym punktem dyskusji o projekcie parasolowym, poprzedzającej głosowanie, była kwestia wysokości kosztów zarządzania. Wnioskodawca ustalił koszty zarządzania we wniosku o dofinansowanie zgodnie z uregulowaniami podręcznika programu na poziomie 25% ogólnych kosztów projektu, natomiast najnowsza interpretacja KE (pismo z 8.4.2016 r.) określiła ich maksymalną wysokość na poziomie 20%.

Przedstawicielka KE (pani Dorota Witoldson) poinformowała, że dla KE ważne jest, aby koszty zarządzania projektem parasolowym nie były zbyt duże w stosunku do środków przeznaczonych na realizację mikroprojektów. Jednocześnie podkreśliła, że ograniczenie kosztów zarządzania w projekcie parasolowym do 20% nie ma podstawy w rozporządzeniu ogólnym, należy je potraktować jako rekomendację.

Przedstawiciel IK (pan Alfons Weiß) zapytał KE o możliwość znalezienia rozwiązania, które odpowiadałoby zarówno oczekiwaniom KE jak i uwzględniało obecny etap realizacji projektu. Jako przykład rozwiązania zaproponował uzgodnienie okresu przejściowego, w ciągu którego koszty zarządzania zostałyby ograniczone do 20%, tak, aby uniknąć przeszkód w realizacji projektu parasolowego.

KE (pani Dorota Witoldson) potwierdziła, że istnieje możliwość stopniowej redukcji kosztów zarządzania do 20%, o ile znajduje to swoje uzasadnienie.

Przedstawicielka IZ (pani Iwona Brol) zauważyła, że jeżeli w pierwszej fazie realizacji projektu koszty zarządzania będą wynosiły 25%, a dopiero na późniejszym etapie zostaną zredukowane, to w skali całego okresu programowania koszty te wciąż wyniosą ponad 20%. Przedstawicielka IZ zapytała, czy w kontekście treści pisma KE dotyczącego FMP z 8.4.2016 r. taka sytuacja jest dopuszczalna dla KE.

KE (pani Dorota Witoldson) poinformowała, że najważniejsze dla KE jest wyraźne pokazanie starań w celu ograniczenia kosztów zarządzania do 20%. Jeżeli ograniczenie kosztów ma zostać osiągnięte stopniowo w późniejszej fazie realizacji projektu, to należy uzasadnić, jakie ryzyko wiąże się z ograniczeniem kosztów zarządzania do 20% od początku realizacji projektu.

Przedstawiciel IK (pan Alfons Weiß) podkreślił, że bardzo ważna jest stopniowa redukcja kosztów zarządzania w projekcie parasolowym, tak aby można było projekt parasolowy dostosować i bez przeszkód realizować. Przedstawiciel IK zapowiedział również, że IK przedłoży do Wspólnego Sekretariatu stosowne uzasadnienie dla stopniowej redukcji kosztów zarządzania projektem parasolowym.

Das Kooperationsprogramm INTERREG Polen – Sachsen 2014-2020 wird von der Europäischen Union aus Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung mitfinanziert.

Przedstawiciel IK (pan Alfons Weiß) zaproponował sformułowanie następującego warunku: Koszty zarządzania w projekcie parasolowym FMP zostaną do połowy trwania okresu realizacji projektu zredukowane zgodnie z zaleceniem KE do 20 %.

<b>Decyzja w sprawie warunku dot. obniżenia maksymalnych kosztów zarządzania w ramach projektu parasolowego do 20 %, w związku ze stanowiskiem Komisji Europejskiej.</b>		
	Delegacja polska	Delegacja saksońska
ZA	RCWIP UMWD UMWL	SMUL 23 SMUL 25 SMS / SMGI IHK Dresden
PRZECIW	-	-
WSTRZYMALI SIĘ	MR	-
<p>Komitet obniża maksymalny poziom kosztów zarządzania, określony w podręczniku programu (rozdz. V.1.3.) z 25% do 20% wartości kosztów kwalifikowanych projektu parasolowego, jako całości, w nawiązaniu do zalecenia z pisma Dyrektora Generalnego Waltera Deffaa z 8.04.2016 roku (ref. Ares (2016)1678137).</p> <p>Zapisy w podręczniku programu należy dopasować do przedmiotowej rekomendacji.</p> <p>ER Nysa i ER Neisse nie uczestniczyły w głosowaniu ze względu na powiązanie z projektem.</p>		
<p><b>Decyzja: Warunek dotyczący redukcji kosztów zarządzania w projekcie parasolowym FMP do 20 % do połowy trwania okresu realizacji projektu został przyjęty.</b></p>		

<b>Decyzja w sprawie projektu parasolowego FMP</b>		
	Delegacja polska	Delegacja saksońska
ZA	MR UMWD UMWL	SMUL 23 SMUL 25 SMS / SMGI IHK Dresden
PRZECIW	RCWIP	-
WSTRZYMALI SIĘ	-	-



Uwagi: ER Nysa i ER Neisse nie uczestniczyły w głosowaniu ze względu na powiązanie z projektem.

Decyzja: Projekt został zatwierdzony do dofinansowania zgodnie z podstawą decyzji oraz warunkiem dotyczącym redukcji kosztów zarządzania. (Załączniki nr 6 i 7)

**4. Informacja podsumowująca WS o pierwszych naborach wniosków o dofinansowanie projektów regularnych**

WS (pan Paweł Kurant) przedstawił informację podsumowującą pierwsze nabory wniosków o dofinansowanie projektów regularnych. Prezentacja stanowi załącznik nr 8 do niniejszego protokołu.

**5. Dyskusja dot. kolejnych naborów wniosków**

Odbyła się dyskusja dot. kolejnych naborów wniosków. W szczególności omówiono możliwość tematycznego ograniczenia kolejnych naborów w ramach określonych osi priorytetowych. Nie podjęto w tym zakresie żadnych decyzji.

**6. Decyzja w sprawie Roczego planu działań informacyjno-promocyjnych na rok 2016**

WS (pan Paweł Kurant) przedstawił założenia Roczego planu działań informacyjno-promocyjnych na rok 2016.

Decyzja w sprawie rocznego planu działań informacyjno-promocyjnych na rok 2016		
	Delegacja polska	Delegacja saksońska
ZA	MR ER Nysa RCWIP UMWD UMWL	SMUL 23 SMUL 25 SMS / SMGI ER Neiße IHK Dresden
PRZECIW	-	-
WSTRZYMALI SIĘ	-	-
<b>Uwagi:</b>		
<b>Zatwierdzono roczny plan działań informacyjno-promocyjnych na rok 2016 (Załącznik nr 9)</b>		

**7. Decyzja w sprawie przyjęcia planu ewaluacji**

W ramach dyskusji RCWIP podniosło kwestię analizy ex-ante sytuacji wyjściowej programu (baseline), szczególnie w odniesieniu do kapitału społecznego i zwróciło się z prośbą do IZ o przesłanie właściwych danych do członków KM. IZ (pan Tomasz Kołodziejczak) zwróciła uwagę na fakt, że grupie przygotowującej dokument programowy (RCWIP była członkiem tej grupy) wymagana analiza została przesłana. IZ zaproponowała, by RCWIP przedłożyło

Das Kooperationsprogramm INTERREG Polen – Sachsen 2014-2020 wird von der Europäischen Union aus Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung mitfinanziert.

konkretną propozycję modyfikacji projektu planu ewaluacji, w przypadku gdyby przekazane informacje były niewystarczające. Złożone propozycje będą przedmiotem dyskusji na najbliższym posiedzeniu KM (jako ewentualna zmiana planu ewaluacji).

Plan ewaluacji w przyszłości będzie uzupełniany w oparciu o konkretne propozycje członków KM lub na podstawie doświadczeń związanych z realizacją programu.

Głosowanie:

Decyzja w sprawie planu ewaluacji		
	Delegacja polska	Delegacja saksońska
ZA	MR ER Nysa RCWIP UMWD UMWL	SMUL 23 SMUL 25 SMS / SMGI ER Neiße IHK Dresden
PRZECIW	-	-
WSTRZYMAŁO SIĘ	-	-
Uwagi: Przed głosowaniem IK poprosiła o korektę redakcyjną i dopracowanie niemieckiej wersji językowej w odniesieniu do terminologii.		
Zatwierdzono plan ewaluacji (Załącznik nr 10)		

#### 8. Decyzja w sprawie Roczego sprawozdania z wdrażania programu współpracy INTERREG Polska-Saksonia 2014-2020

WS (pan Paweł Kurant) przedstawił Roczne sprawozdanie z wdrażania programu.

Decyzja w sprawie Roczego sprawozdania z wdrażania programu współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2014-2020		
	Delegacja polska	Delegacja saksońska
ZA	MR ER Nysa RCWIP UMWD UMWL	SMUL 23 SMUL 25 SMS / SMGI ER Neisse IHK Dresden
PRZECIW	-	-
WSTRZYMALI SIĘ	-	-

**Uwagi:-**

**Decyzja: Zatwierdzono Roczne sprawozdanie z wdrażania programu współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2014-2020 (Załącznik nr 11)**

**9. Informacja na temat ram wykonania programu**

IZ (pani Dorota Trapczyńska) przedstawiła informację na temat ram wykonania programu. Plan działań na rzecz przyspieszenia realizacji programu, w którym zostaną ujęte możliwe ryzyka oraz działania podjęte w celu ich minimalizacji lub wykluczenia, zostanie przedłożony przez IZ do zatwierdzenia podczas następnego posiedzenia KM (prezentacja stanowi załącznik nr 12).

**10. Sprawy różne**

- 1) RCWIP ponownie podkreślił konieczność podjęcia tematu trudności dla NGO's w kontekście prefinansowania wydatków i sfinansowania wkładu własnego. Ze strony WS zaznaczono, że reguły programu zostały już zatwierdzone, jednak zaproponowano odrębne spotkanie poświęcone tym tematom, również w kontekście ułatwienia tego typu podmiotom dostępu do programu.
- 2) IZ (pan Jarosław Sopol) poinformowała o stanie prac nad systemem informatycznym SL2014. W tym kontekście IK poprosiła o pilne zorganizowanie szkolenia dla saksońskich instytucji programowych. IZ zapewniła, że szkolenia tego typu są przewidziane i się odbędą, jednocześnie interfejs systemu nadal tłumaczony jest na j. niemiecki.
- 3) Termin następnego posiedzenia planowany jest na 5-6 lipca 2016 r. Data posiedzenia KM we wrześniu nie jest jeszcze znana.
- 4) IZ (pan Jarosław Sopol) poinformowała o planowanych zmianach podręcznika programu. Zmiany będą przedmiotem decyzji lipcowego posiedzenia KM.
- 5) Komisja ds. Skarg:

IZ (pani Dorota Trapczyńska) zaproponowała powołanie Komisji ds. Skarg. Zaproponowano skład komisji: przedstawiciele Urzędów Marszałkowskich i Urzędów Wojewódzkich, zaś ze strony saksońskiej przedstawiciel ER Neisse oraz Saksoński Bank Odbudowy (SAB) jako Kontroler z art. 23. Proponowani członkowie Komisji ds. Skarg wyrazili zgodę na pełnienie tej funkcji.

**Przyjęcie Uchwały w sprawie powołania Komisji ds. Skarg i ustalenia jej składu zgodnie z propozycją.**

	Delegacja polska	Delegacja saksońska
ZA	MR	SMUL 23
	ER Nysa	SMUL 25
	RCWIP	SMS / SMGI

Das Kooperationsprogramm INTERREG Polen – Sachsen 2014-2020 wird von der Europäischen Union aus Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung mitfinanziert.

	UMWD UMWL	IHK Dresden
PRZECIWIW	-	-
WSTRZYMALI SIĘ	-	-
<b>Uwagi: ND</b>		
<b>Decyzja: Przyjęto Uchwałę w sprawie powołania Komisji ds. Skarg (Załącznik nr 13)</b>		

#### Załączniki<sup>1</sup>:

1. Lista uczestników
2. Porządek obrad
3. Podstawa decyzji dla projektu Mobilne Laboratoria Innowacyjności i Usług Wzmacniania Potencjału Innowacyjności w Regionie Transgranicznym (TRAILS) wg zał. nr 3 do Regulaminu KM
4. Podstawa decyzji dla projektu "CLIMATIC TOWN" - Energetyczna Rewitalizacja Miast wg zał. nr 3 do Regulaminu KM
5. Podstawa decyzji dla projektu Nie dla narkotyków – zwiększenie skuteczności policji w zakresie przeciwdziałania przestępczości narkotykowej na terenie przygranicznym polsko niemieckim wg zał. nr 3 do Regulaminu KM
6. Podstawa decyzji dla projektu parasolowego FMP wg zał. nr 3 do Regulaminu KM
7. Zalecenia KE dot. dopuszczalnej wysokości kosztów zarządzania w FMP
8. Prezentacja podsumowująca pierwsze nabory wniosków o dofinansowanie projektów regularnych
9. Roczny plan działań informacyjno-promocyjnych na rok 2016
10. Plan ewaluacji
11. Roczne sprawozdanie z wdrażania PW INTERREG Polska-Saksonia 2014-2020
12. Prezentacja IZ dot. ram wykonania PW INTERREG Polska-Saksonia 2014-2020
13. Projekt uchwały w sprawie powołania Komisji ds. Skarg

<sup>1</sup> Wszystkie załączniki są dostępne w strefie członkowskiej KM na stronie programu.



Program Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2014-2020 współfinansowany przez Unię Europejską  
ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

Iwona Broł  
Instytucja Zarządzająca

Alfons Weiß  
Instytucja Krajowa

29/4/16

Sporządzenie protokołu:

Małgorzata Terpiłowska  
Wspólny Sekretariat

Dorota Patrzalek  
Wspólny Sekretariat

